

# Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Очистители воздуха электрические



AP-100  
AP-105

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

## Содержание

2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
3	Назначение прибора
4	Устройство прибора
4	Технические характеристики
4	Подготовка к работе
5	Подключение и эксплуатация прибора
6	Поиск и устранение неисправностей
7	Срок службы прибора
7	Чистка и обслуживание прибора
7	Обслуживание фильтров
7	Хранение прибора
7	Дата изготовления
7	Гарантия
7	Комплектация
7	Утилизация прибора
7	Сертификация продукции
9	Гарантийный талон

## Используемые обозначения



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. в тексте данной инструкции очиститель воздуха может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, очиститель;
2. если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм;

3. прибор должен эксплуатироваться с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей;
4. производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
5. в тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки;
6. если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений;
7. на изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

## Правила безопасности



### ВНИМАНИЕ!

- Электрическая сеть должна соответствовать необходимым параметрам, указанным в технических характеристиках прибора.
- В случае неполадок отключите прибор от электропитания и свяжитесь с ближайшим сервисным центром.
- При необходимости перемещения выключите прибор и отсоедините шнур питания от сетевой розетки.
- Запрещается вставлять посторонние предметы внутрь воздухозаборного и воздуховыпускного отверстий.
- Не допускайте попадания воды внутрь прибора.
- Не прикасайтесь мокрыми руками к работающему прибору.
- Не распыляйте вблизи устройства легковоспламеняющиеся жидкости.
- Запрещается ставить на прибор тяжёлые предметы и подпускать к нему детей во время работы.



### ОСТОРОЖНО!

- **Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть прибором без Вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.**
- **Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т. д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.**
- Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на очиститель воздуха.
- Запрещается использовать прибор в ограниченном замкнутом пространстве.
- Не эксплуатируйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также в случае неисправностей, падения или любого другого повреждения.
- Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно, обратитесь к услугам квалифицированного сервисного центра.

- Не используйте прибор со скрученным шнуром питания, это может привести к перегреву и несчастным случаям.
- Используйте данный прибор только по прямому назначению.
- Минимальное расстояние от любой стороны прибора до предметов и поверхностей – 20 см.

## Назначение прибора

Поздравляем Вас с покупкой очистителя воздуха Ballu AP-100/AP-105 (далее очиститель).

Очиститель предназначен для очистки воздуха в помещении от пыли, шерсти, пыльцы и других примесей.

Процесс очистки воздуха в очистителе построен по принципу поэтапной очистки, когда воздух с помощью вентилятора проходит через все установленные в приборе фильтры и очищается от примесей.

Загрязненный воздух негативно сказывается на самочувствии человека и может провоцировать сезонные/регулярные осложнения у людей, страдающих различными формами аллергии. Пыль, шерсть и прочие примеси при отсутствии регулярной уборки и очистки может накапливаться на бытовой технике и привести к ее поломке.

## 4 Устройство прибора

### Устройство прибора

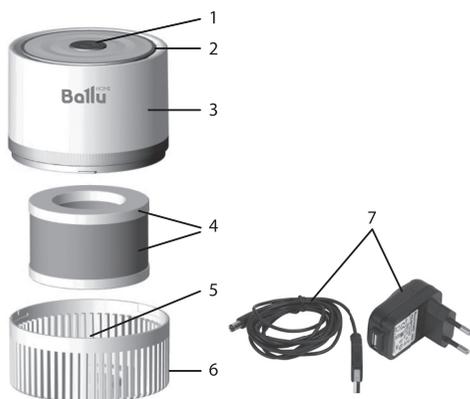


Рис.1

1. Кнопка ON/OFF (включения/выключения) прибора\*
2. Ионизатор воздуха
3. Корпус прибора
4. Комплект фильтров Pre-carbon + HEPA
5. Капсула для ароматических масел (находится внутри корпуса)
6. Съемная нижняя часть корпуса
7. Шнур питания очистителя воздуха (предназначен от работы в сети и через USB-порт)



#### **ВНИМАНИЕ!**

Перед первым включением прибора извлеките все части упаковки из прибора.

### Технические характеристики

Параметр/Модель	AP-100	AP-105
Напряжение питания, В~Гц	230~50	230~50
Номинальная мощность, Вт	3	8
Номинальный ток, А	0,5	0,5
Уровень шума, дБ(А)	<40	<40
Влагозащитное исполнение, IP	IPX0	IPX0
Класс электрозащиты	II класс	II класс
Производительность по воздуху, м <sup>3</sup> /ч	31	48
Рекомендуемая площадь, м <sup>2</sup> **	5	10
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	125x135x125	180x190x180
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	152x163x152	215x252x215
Вес нетто, кг	0,48	0,84
Вес брутто, кг	0,6	0,94

\*\* Указано ориентировочное значение, которое может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

### Подготовка к работе

Перед первым включением прибора проверьте и удалите элементы упаковки с прибора.

Если этого не сделать – элементы упаковки могут препятствовать работе прибора, снизить его эффективность и привести к поломке.

\* В модели AP-105 нажатием на данную кнопку также выбирается скорость работы вентилятора.

## Подключение и эксплуатация прибора

1. Подключите шнур питания к прибору и вилку прибора к сети.



### ВНИМАНИЕ!

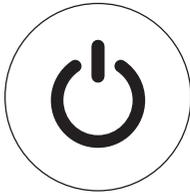
Используйте источник питания переменного тока, указанный в технических характеристиках прибора. Превышение напряжения приводит к неисправности, вызывающей возгорание или поражение электрическим током.



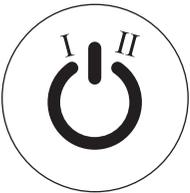
### ВНИМАНИЕ!

Не используйте устройство с неисправным кабелем питания или вилкой, а также при разболтанной розетке. Это приводит к искрению, короткому замыканию или поражению электрическим током.

2. Управление прибором осуществляется с помощью кнопки ON/OFF в верхней части корпуса прибора.



Кнопка ON/OFF для модели AP-100



Кнопка ON/Переключение скорости/OFF для модели AP-105

### Кнопка включения/выключения прибора – ON/OFF

Нажмите кнопку ON/OFF, чтобы включить или выключить прибор. Прибор включится в режиме очистки воздуха.

Если прибор не будет использоваться в течении продолжительного времени, отключите его и извлеките вилку из розетки.

### Ионизатор

Функция ионизации в очистителе работает автоматически при включении прибора, и выключается, если выключить прибор.



### ВНИМАНИЕ!

Проконсультируйтесь с врачом о возможности применения ионизатора и оптимальном времени работы прибора в режиме ионизации.

### Подсветка

При включении прибора в режим очистки автоматически включается подсветка. Подсветка выключается при выключении прибора.

### Ароматизация

В очистителе предусмотрена функция ароматизации. Добавьте несколько капель ароматического масла в арома-капсулу, находящуюся в нижней части корпуса.



AP-100



AP-105

### Завершение работы прибора

Нажмите кнопку выкл/выкл в верхней части корпуса прибора. Индикатор работы погаснет. Прибор выключится. Извлеките вилку из розетки.

### Фильтры очистки воздуха

Для очистки воздуха используется комплект фильтров Pre-carbon + HEPA\*.

#### Pre-Filter (фильтр предварительной очистки)

Шерсть домашних животных, крупные частицы пыли и другие примеси оседает в Pre-Filter, что позволяет повысить эффективность очистки воздуха и продлевает срок службы HEPA фильтра.

#### HEPA filter (фильтр тонкой очистки)

HEPA filter очищает воздух от примесей и аллергенов, размером до 0,3 мкм.

\* комплект фильтров Pre-carbon + HEPA FPH-100 для очистителей воздуха BALLU AP-100  
комплект фильтров Pre-carbon + HEPA FPH-105 для очистителей воздуха BALLU AP-105

### ПРИМЕЧАНИЕ:

правильное и своевременное техническое обслуживание прибора значительно увеличивает срок службы фильтров. Продолжительная работа очистителя воздуха без очистки фильтров приводит к забиванию фильтров пылью, снижению эффективности и усилению шума.

### Замена фильтров

Замена сменных фильтров производится в зависимости от интенсивности использования прибора.

### Срок службы фильтров

Срок службы фильтров зависит от частоты использования и условий, в которых работает очиститель воздуха.

## Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружения неисправностей, обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами, обратитесь в центр технического обслуживания.

Неполадки	Вероятная причина	Способ устранения
Прибор не включается	Прибор не подключен к сети питания или вилка не плотно вставлена в розетку	Убедитесь в том, что прибор подключен к сети и вилка плотно вставлена в розетку
Посторонний шум при включении (при начале эксплуатации прибора)	Фильтры не извлекли из упаковки	Извлеките фильтры из упаковки и установите в прибор
Слабый поток воздуха	Фильтры загрязнены	Проверьте загрязненность фильтров и при необходимости их замените
	Неровная поверхность для установки прибора	Установите прибор на ровной поверхности и повторно включите
Недостаточная очистка воздуха	Закончился срок службы фильтров	Замените фильтры

## Срок службы прибора

Срок службы очистителя воздуха 5 лет.

## Чистка и обслуживание прибора



### ОСТОРОЖНО!

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что вилка отключена от розетки. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.

### Обслуживание внешней поверхности прибора

Для ухода за внешней поверхностью прибора используйте сухую или слегка намоченную мягкую ткань.



### ОСТОРОЖНО!

Во избежание поражения электрическим током не царапайте и не повреждайте при чистке элементы очистителя.

Не используйте при чистке прибора растворитель, бензин, диметилбензол, жесткую щетку, тальковую пудру и другие вещества, кроме воды.



### ВНИМАНИЕ!

Во избежание деформации и стирания рабочих поверхностей, ведущих к снижению уровня пыления или другим неисправностям, не пользуйтесь металлическими щетками, лезвиями или тальковой пудрой для протирания поверхности прибора.

## Обслуживание фильтров

Своевременно меняйте фильтры (зависит от интенсивности работы прибора).

## Хранение прибора

Выполните очистку прибора. Рекомендуется хранить устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре.

## Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

## Гарантия

Гарантийное обслуживание прибора производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

## Комплектация

Очиститель воздуха – 1 шт  
Комплект фильтров Pre-carbon + HEPA – 1  
Шнур питания – 1 шт  
Инструкция  
Гарантийный талон в инструкции

## Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

## Сертификация продукции

**Товар сертифицирован на территории Таможенного союза органом по сертификации:**

«РОСТЕСТ-Москва»

ЗАО «Региональный орган по сертификации и тестированию»

### Адрес:

РФ, 119049,  
г. Москва, ул. Житная, д. 14, стр. 1

### Фактический адрес:

РФ, 117418, г. Москва,  
Нахимовский просп., д. 31  
Тел.: +7 (499) 1291911, +7 (495) 6682715  
Факс: +7 (499) 1249996  
e-mail: info@rostest.ru

## 8 Сертификация продукции

### **Товар соответствует требованиям:**

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

### **№ сертификата:**

№ТС RU C-CN.AЯ46.B.70459

### **Срок действия:**

с 10.07.2015 по 09.07.2020 г.

### **Изготовитель:**

Healthlead Corporation Limited,  
№40, Gaoxin 6 Road, Xi'an High-tech Industrial Zone,  
710065 Xian Shaanxi, China

Хеалслид Корпорейшен Лимитед,  
40, Гаоксин 6 Род, Ксиан Хай-тек Индастриал  
Зоун, 710065 Ксиан Шаанкси, Китай.

### **Импортер в РФ и уполномоченная организация:**

Общество с ограниченной ответственностью

«Ай.Эр.Эм.Си.»

РФ, 119049, г. Москва,

Ленинский проспект, д. 6, офис 14

Тел./факс: +7 (495) 2587485

e-mail: info@irmc.ru

**Сделано в Китае**



RoHS

